



Distr.
GENERAL

S/1999/501
3 May 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1999年5月3日

克罗地亚常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

奉我国政府指示,我谨提到南斯拉夫联盟共和国常驻联合国代表团临时代办弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇大使就普雷维拉卡的安全问题写给你的信(S/1999/471 和 S/1999/480)。这些信中有许多与事实不符之处。

我无意在此长篇大论地证明约万诺维奇大使的想法错误,因为稍微读一下秘书长关于普雷维拉卡的报告(S/1999/404),听一下联合国秘书处向联合国安全理事会所作的口头报告就可以知道真情。我只想在此表示我国政府对约万诺维奇大使信中所讲的两点的严重关注。

我国政府感到不安的是,南斯拉夫联盟共和国政府宣称需要在普雷维拉卡地区的非军事区设置军事检查站,并且要待北约停止军事行动后才会就长期解决普雷维拉卡的安全问题的办法恢复双边谈判。

南斯拉夫联盟共和国政府的行动显示,它不尊重——也无意尊重——它与克罗地亚共和国签订的关于普雷维拉卡非军事化的双边协定和安全理事会关于这个问题的有关决议。同样的,南斯拉夫联盟共和国宣布单方面停止双边谈判,直接违反了安全理事会敦促双方加紧谈判为普雷维拉卡问题寻求一个永久性的解决办法的各项决议。我国政府坚决认为,安全理事会应当向南斯拉夫联盟共和国当局表明,它绝不容许南斯拉夫在该非军事区设置军事检查站,或对该非军事区进行任何其他侵犯,也绝

不容忍它违反安理会的决议。

约万诺维奇大使断言克罗地亚利用该区域目前的局势来逞其目的,对此,克罗地亚要大声疾呼:绝无其事。克罗地亚根本不满意该区域的局势发展,它已使其遭受重大的经济损失。克罗地亚政府对所有这些平民伤亡深表遗憾。不过,它依然支持北约在南斯拉夫联盟共和国境内的人道主义干预,因为这是保护科索沃的阿尔巴尼亚裔平民的最后办法。

我要指出一点:克罗地亚决心通过和平手段、按照双边协定和国际法与其邻国解决所有悬而未决的安全问题。因此,作为关于普雷维拉卡非军事化的各项协定的缔约方、作为安全理事会关于普雷维拉卡问题的有关决议的当事方,克罗地亚有责任汇报已确立的非军事化制度遭受破坏的情况。

我想请你注意另一件事情——我国政府特别关切的一件事情,即克罗地亚《Globus 周刊》记者安通·马斯莱的生死去向。他是在 1999 年 4 月 20 日被南斯拉夫联盟共和国军事当局逮捕的。事缘他在 Globus 周刊上写的关于北约可能部署地面部队的一篇文章被黑山《Dani 报》转载,于是他们以他散播失败主义和不实消息此一荒谬罪名逮捕他。我吁请安全理事会谴责此一任意逮捕事件,并要求立即释放他。

请将本函作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

伊万·西蒙诺维奇(签名)
